



G. Ticiani inv.

OSSERVAZIONI  
DELL' ARCHITETTO N. N.  
SOPRA L' ARCHITETTURA  
D I  
ANDREA PALLADIO.

Monisterio de' R. R. Canonici Lateranensi  
di Venezia, detto la Carità.



Ovendomi per tanto accingere a darvi la notizia di tutte le Fabbriche degne di ogni lode erette dall' Architetto famoso Andrea Palladio, con

la descrizione de' luogi, ne' quali si ammirano, o sia nelle Città, Castelli, e Villaggi; della intenzione da lui avuta, e dello stato in cui le ha innalzate, le loro situazioni, e li nomi de' Possessori delle medesime, giacchè, con il passare di tanti anni dal 1570. della prima Edizione sino a' dì nostri, grande è la mutazione seguita, prenderò il principio dal cospicuo Monisterio, detto della Carità di Venezia, abitato da' Rev. Canonici Regolari Lateranensi; e con ciò seguirò l'ordine, che ho stabilito nell'Indice, e nella mia prima Carta Geografica.

Questa Fabbrica fu proposta dal Palladio per farsi ad esemplo dell' Atrio

Tom. I.

Co-

REMARQUES  
DE L' ARCHITECTE N. N.  
SUR L' ARCHITECTURE  
D'  
ANDRÉ PALLADIO.

Monastère des R. R. Chanoines de S.  
Jean de Latran de Venise, appellé  
la Charité.



Jusque je me trouve sur le point de vous faire connoître tous les Bâtimens très-louables que le célèbre Architecte André Palladio a élevez, avec la description des li-

eux, soit Villes, Châteaux & Villages, où on les admire, & en même tems l'intention qu'il a eüe, l'état au quel il les a reduits, leurs situations & les noms de ceux qui en sont les Propriétaires, qui par la longueur du tems qui s'est écoulé depuis la première Edition de l'année 1570. ont souffert un grand changement; je commencerai par le fameux Monastère de Venise, qu' on appelle de la Charité, où logent les Rev. Chanoines de Saint Jean de Latran, après le quel je suivrai l'ordre établi dans l'Index, & dans ma première Carte Géographique.

Palladio se proposa ce Bâtiment pour le faire après l'exemple de l' Atrium de

A

Co-

Corintio, che non è stato eseguito se non in parte, poichè non si vede se non una Scala ovale aperta nel mezzo appresso alla Chiesa, e la Sacristia, con ottimo riparto di Finestre, e Nicchie, e con due Colonne, le quali insieme con l'Arco sostentano il Muro maestro superiore, che divide li Corridoj dalle Stanze sino alla sommità del Coperto.

Del Prospetto, che riguarda il Settentrione, e l'Oriente non sono stati eseguiti se non sei Archi in lunghezza, e due negli angoli, che voltano testa, e sono di Ordine Dorico sino all'altezza del primo Piano.

Ho disegnata la parte dell'Edifizio costruito nel contenuto delle Lettere A. B. e C. D. (Tav. IV.) nella Pianta, e la Sacristia E. con lo Elevato F. G. ed ho interamente ombreggiate ambedue le parti con linee nere nella Tavola stessa; e di tutte le altre parti non eseguite ho accennato la Pianta, e gli Elevati con semplici puntini neri nelle Tav. III. e IV.

Quando mi sono posto a bene esaminare, ed a misurare queste Parti di Opere, sono alquanto rimasto sorpreso, non trovando giusta la corrispondenza della situazione dell'Opera con il Disegno del Libro II. del Palladio nella Tav. XX. Questo dimostra la Chiesa, la Scala, e la Sacristia rivolta ad Ostro, e Occidente; laddove la vera situazione della Chiesa, della Scala, e della Sacristia è rivolta fra Settentrione, ed Oriente; siccome faccio vedere nelle suddette mie Tavole III. e IV.

Dopo d'essere venuto in cognizione dell'ottima disposizione di questa Fabbrica, e particolarmente della Scala, e della Sacristia con il giudizioso riparto, siccome ho detto, delle Porte, Finestre, e Nicchie, e sopra tutto delle due Colonne, per sostenere con il mezzo degli Architravi, e dell'Arco il Muro maestro, che divide le Stanze dalli Corridoj sino sotto alla sommità del Coperto, mi sono trovato nel debito di dare alla Posterità questo esempio

Corintie, qu'il n'exécuta pourtant pas qu'en partie, parceque l'on n'y voit qu'une Montée ovale ouverte au milieu proche à l'Eglise, & la Sacristie, avec une très-judicieuse disposition de Fenêtres & de Niches, & avec deux Colonnes qui, de concert Avec l'arc, soutiennent la maîtresse Muraille d'en haut, qui fait la division entre les Coridors, & les Chambres jusqu'à la hauteur du Toit.

De la façade qui régarde le Septentrion & l'Orient on a fait seulement six Arcs en longueur & deux autres dans les angles qui tournent tête. Ils sont d'Ordre Dorique jusqu'à la hauteur du premier étage.

J'ai dessiné la partie du bâtiment qu'on a élevé compris par les Lettres A. B. & C. D. pour ce qui régarde le Plan (Pl. IV.) & la Sacristie E. avec son Elevation F. G. & j'ai entièrement ombragé les deux parties par de lignes noires dans la même Planche; de toutes les autres parties qu'on n'a point exécutées, j'ai marqué seulement le Plan, & les Elevations par de petits points noirs à la Planche III. & IV.

Lors que je me suis mis en devoir de bien examiner ces parties & d'en prendre les mesures, ma surprise n'a pas été des moindres, voyant que la situation du Bâtiment ne répondoit pas dans la dernière exactitude au Dessain du Liv. II. de Palladio à la Planche XX. On y voit l'Eglise, la Montée & la Sacristie tournée vers le Midi & l'Occident; là où la véritable situation de l'Eglise, de la Montée, & de la Sacristie est tournée entre le Septentrion & l'Orient, suivant les sudites Planches III. & IV. que je donne ici.

Après avoir compris l'excellente disposition de ce Bâtiment, & sur tout celle de la Montée & de la Sacristie par rapport à la sage distribution, comme j'ai dit, des portes, Fenêtres & particulièrement des deux Colonnes, qui par le moïens des Architraves & de l'Arc soutiennent la maîtresse Muraille, qui fait la separation entre les Stances & les Coridors jusqu'à la hauteur du Toit, je me suis trouvé obligé à donner à la Posterité l'exemple de bien travailler. C'est par

pio di operare; e perciò nella seguente Tav. V. ho delineato in figura maggiore la metà di detta Sacristia in pianta, segnata con la Lett. H. con Colonna, e Muri, che contengono lo Spaccato della Sacristia, delle Stanze, e Corridoj superiori.

Alla Lett. I. ho delineato in corrispondenza di essa figura il primo Arco Dorico, che volta testa nel Claustro. E perchè questo non sopravanza l'altezza del primo Piano, ho delineato alla Lett. L. con puntini le Parti mancanti, che dovrebbero essere erette, per arrivare alla sommità delle altre Fabbriche.

Nella Tav. VI. seguente ho delineato in figura maggiore parte del Prospetto, che risguarda il Settentrione, e l'Occidente delli tre Corridoj, in lunghezza di Archifei, e due Volta testa, segnati con caratteri.

A. Pianta de' Pilastri.

B. Archi con Semicolonne, e Cornice di Ordine Dorico con il riparto del Fregio interamente differente dal praticato, avendo posto sopra il vivo delle Colonne Teste di Bue in vece di Triglifi, e proseguendo il riparto con esse Teste, con interposti circoli legati con fascie, che abbracciano le medesime Teste di Bue.

Questa inusitata maniera non può essere stata proposta se non dallo stesso Palladio con idee, e ragioni a lui solo cognite; quando non voglia dirsi, essere stata operazione eseguita dal capriccio di qualche altro Artefice in assenza dello stesso Palladio.

C. Archi con Pilastri, e Semicolonne Joniche mancanti anche de' Balustri ne' vacui degli Archi, li quali da me sono stati posti per ornamento.

D. Terzo ordine di Pilastri Corintii quadrati, che risaltano fuori del Muro solamente oncie quattro e mezza. Questi Pilastri nelle ultime Edizioni di Londra, e dell'Aja sono stati erroneamente delineati in figura di Semicolonne, perchè l'Architetto non fece riflessione alla verità di tale Prospetto,

*par cette raison que dans la Planche V. j' ai dessiné en grand la moitié du plan de la Sacristie dont il s'agit, & je l' ai marquée par la Lettre H. avec la Colonne & les Murailles qui comprennent l'ouverture des Chambres & Corridors d'en haut.*

*Par la Lett. I. j' ai dessiné le premier Arc Dorique qui tourne tête vers le Cloître, & répond à la même figure. Et parceque celui-ci ne surpasse pas la hauteur du premier étage, j' ai pareillement dessiné à la Lettre L. par de petis points les Parties qui lui manquent, & qu' il auroit fallu les avoir faites à fin de parvenir à la hauteur du Bâtiment qui a été fait.*

*Dans la VI. Planche, qui s'ensuit, j' ai dessiné en grand une partie de la Facade qui régarde le Septentrion, & l'Occident des trois Coridors en longueur de six Arcades, & deux Tourne-tête, marquez par des Lettres de l'Alphabet.*

*A. Plan des Pilastres.*

*B. Arcades avec des Demi-colonnes, la Corniche d'Ordre Dorique, & la distribution de la Frise tout différent de ce qu' on a de coûtume, y aiant pratiqué des Têtes de Boeuf sur le vif des Colonne au lieu de Trigliffes; & continuant la disposition de ce mêmes Têtes, on y voit entremêlez des cercles liez par des bandes qui embrassent les mêmes Têtes de Boeuf.*

*Il faut croire que cette manière de travailler hors d'usage a été proposée par Palladio avec des idées & raisons connues de lui seul; si l' on n' aime mieux de dire, que c' est un Ouvrage sorti de la fantaisie de quelque Ouvrier pendant l'absence de Palladio.*

*C. Arcades avec Pilastres & Demi-colonnes Joniques sans Balustres dans le vuide des Arcades; je les y ai ajoutées pour en augmenter les ornemens.*

*D. Troisième rang de Pilastres quarrez d'Ordre Corinthien qui ne sortent hors de la Muraille que quatre pouces & demi. Dans les dernières Editions de Palladio qu' on a faites à Londres & à la Haye, ces Pilastres ont été dessinez par abus comme s' ils étoient des Demi-colonnes, parceque l'Architècte ne prit point gar-*  
de

to, e molto meno alla Pianta, nella quale si è lasciato ciecamente condurre dalle scorrezioni praticate da tutti quelli, che per lo addietro avevano inciso in legno; sovvertendo affatto con ciò la vera situazione di tutta l'Opera, alla quale non corrisponde in verun modo il Disegno.

II.

*Basilica di Vicenza.*

Questa Fabbrica, detta la Basilica di Vicenza, non può corrispondere interamente a quella dell'Autore Palladio nel suo libro III. Tav. XX. e XXI. per gli accidenti, che si diranno qui sotto. In dette due Tavole ha delineato quest'Opera veramente magnifica, come se avesse dovuto piantarla da' fondamenti in una gran Piazza, ed in modo, che dovesse rimanere isolata in tutti li suoi quattro lati. E' ripartita in maniera tale, che con il mezzo delle Muraglie, delle Colonne, de' Pilastri, e degli Archi, per sostenere tutta l'Opera, si potesse godere il vantaggio di un continuato passeggio, e della Piazza coperta al di sotto, come dimostra la Pianta della Tav. XX. Nella XXI. ha delineato in figura maggiore due Archi di struttura Dorica, ed altri due sopra quelli di Ordine Jonico, sotto a' quali mostra tre gradini, per cui si dovesse ascendere dalla Piazza al luogo del mentovato passeggio coperto. Questa idea può servire a chi che sia, che volesse far innalzare una Fabbrica simile; ma il Palladio non ebbe la fortuna di poterla far eseguire nel caso presente per le seguenti ragioni.

Fu obbligato di attenersi all'altezza, e a' riparti della gran Sala, nominata, come sopra, Basilica, di struttura Gotica. Si trovò astretto a ciò fare dalla inuguaglianza delle Piazze. Nella parte, che riguarda l'Oriente non ha potuto costruire la quarta Loggia, perchè quel sito era occupato da una porzione del Palazzo pubblico della Città, in cui si fanno le Radunanze de'

Si-

de à la vérité de la Façade, & bien moins aussi au Plan. Il s'est même laissé aveuglement entrainer par les fautes commises de tous ceux, qui au tems passé avoient travaillé à ces desseins sur le bois. C'est par cette raison qu'on a falsifié entièrement la véritable situation de tout l'Ouvrage, au quel ne répond nullement le Dessin.

II.

*Basilique de Vicence.*

CE Bâtiment, appelé la Basilique de Vicenze, ne sauroit tout-à-fait répondre à celui de Palladio qui se voit dans son Livre III. à la Pl. XX. & XXI. pour le raisons qu'on va dire. Dans ces deux Planches, il a dessiné cet Ouvrage véritablement magnifique, comme s'il lui eut fallu y jeter les fondemens en une grande Place tellement qu'il eut dû rester isolé en tous ses quatre coins. Il est divisé de telle maniere, que par le moien des Murailles, des Colones, Pilastres & Arcades pour le soutenir entièrement, on pouvoit profiter d'une promenade continuelle, & de la Place couverte qui est au dessous, comme fait voir le Plan de la Planche XX. Par la XXI. il a dessiné en grand deux Arcs d'Ordre Dorique, & deux autres au dessus de ceux-là d'Ordre Jonique, sous les quels il y a trois marches, comme si l'on devoit monter depuis la Place à l'endroit, qu'on a dit, de la promenade. Cette idée pourroit servir à tous ceux qui voudront faire un Bâtiment semblable à celui-ci; mais Palladio n'eut pas le bonheur de le faire exécuter comme il se l'étoit proposé par les raisons qui s'ensuivent.

Palladio a été obligé à se tenir à la hauteur & aux compartimens de la grande Sale, nommée Basilique, comme nous avons dit, de forme Gothique. Autre raison a été la inégalité des Places. Au côté qui régarde l'Orient il ne lui a été pas permis de bâtir la quatrième Galérie, parceque cet endroit-là étoit occupé par une partie de l'Hôtel de Ville, où se tiennent les Assemblées de Mess. les Députez & des Conseillers du Corps de

de